

# Euroopan unionin virallinen lehti

# L 314



Suomenkielinen laitos

Lainsäädäntö

56. vuosikerta

23. marraskuuta 2013

Sisältö

## II Muut kuin lainsäätämisyjärjestyksessä hyväksyttävät säädökset

### ASETUKSET

- ★ **Komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 1191/2013, annettu 20 päivänä marraskuuta 2013, asetuksista (EY) N:o 2305/2003, (EY) N:o 969/2006, (EY) N:o 1067/2008, (EY) N:o 1964/2006, täytäntöönpanoasetuksesta (EU) N:o 480/2012 sekä asetuksista (EY) N:o 828/2009, (EY) N:o 1918/2006 ja (EY) N:o 341/2007 poikkeamisesta viljan, riisin, sokerin, oliiviöljyn ja valkosipulin tariffikiintiöitä koskevien tuontitodistushakemusten jättämispäivien ja tuontitodistusten myöntämispäivien osalta vuonna 2014, asetuksista (EY) N:o 951/2006, (EY) N:o 1518/2003, (EY) N:o 382/2008, (EU) N:o 1178/2010 ja (EU) N:o 90/2011 poikkeamisesta kiintiön ulkopuolisen sokerin ja isoglukoosin, sianliha-, naudanliha- sekä muna- ja siipikarjanliha-alojen vientitodistusten myöntämispäivien osalta vuonna 2014 ja asetuksesta (EU) N:o 1272/2009 poikkeamisesta tavallisen vehnän kiinteään hintaan tapahtuvia julkisia interventio-ostoja koskevien tarjousten käsittelyn määräajan osalta** ..... 1
- ★ **Komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 1192/2013, annettu 22 päivänä marraskuuta 2013, tehoaineen tembotrioni hyväksymisestä kasvinsuojeluaineiden markkinoille saattamisesta annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1107/2009 mukaisesti ja komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 540/2011 liitteen muuttamisesta <sup>(1)</sup>** ..... 6
- Komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 1193/2013, annettu 22 päivänä marraskuuta 2013, kiinteistä tuontiarvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi ..... 11

Hinta: 3 EUR

<sup>(1)</sup> ETA:n kannalta merkityksellinen teksti
**FI**

Säädökset, joiden otsikot on painettu laihalla kirjasintyyppillä, ovat maatalouspolitiikan alaan kuuluvia juoksevien asioiden hoitoon liittyviä säädöksiä, joiden voimassaoloaika on yleensä rajoitettu.

Kaikkien muiden säädösten otsikot on painettu lihavalla kirjasintyyppillä ja merkitty tähdellä.



## II

(Muut kuin lainsäätämisyksessä hyväksyttävät säädökset)

## ASETUKSET

## KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) N:o 1191/2013,

annettu 20 päivänä marraskuuta 2013,

asetuksista (EY) N:o 2305/2003, (EY) N:o 969/2006, (EY) N:o 1067/2008, (EY) N:o 1964/2006, täytäntöönpanoasetuksesta (EU) N:o 480/2012 sekä asetuksista (EY) N:o 828/2009, (EY) N:o 1918/2006 ja (EY) N:o 341/2007 poikkeamisesta viljan, riisin, sokerin, oliiviöljyn ja valkosipulin tariffikiintiöitä koskevien tuontitodistushakemusten jättämispäivien ja tuontitodistusten myöntämispäivien osalta vuonna 2014, asetuksista (EY) N:o 951/2006, (EY) N:o 1518/2003, (EY) N:o 382/2008, (EU) N:o 1178/2010 ja (EU) N:o 90/2011 poikkeamisesta kiintiön ulkopuolisen sokerin ja isoglukoosin, sianliha-, naudanliha- sekä muna- ja siipikarjanliha-alojen vientitodistusten myöntämispäivien osalta vuonna 2014 ja asetuksesta (EU) N:o 1272/2009 poikkeamisesta tavallisen vehnän kiinteään hintaan tapahtuvia julkisia interventio-ostoja koskevien tarjousten käsittelyn määräjän osalta

EUROOPAN KOMISSIO, joka

siin 20 päivänä joulukuuta 2007 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1528/2007 <sup>(3)</sup> ja erityisesti sen 9 artiklan 5 kohdan,

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon yleisen tullietuusjärjestelmän soveltamisesta 1 päivästä tammikuuta 2009 alkaen sekä asetusten (EY) N:o 552/97 ja (EY) N:o 1933/2006 ja komission asetusten (EY) N:o 1100/2006 ja (EY) N:o 964/2007 muuttamisesta 22 päivänä heinäkuuta 2008 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 732/2008 <sup>(4)</sup> ja erityisesti sen 11 artiklan 7 kohdan,

ottaa huomioon luettelossa CXL olevien myönnytysten täytäntöönpanosta GATT-sopimuksen XXIV artiklan 6 kohdan mukaisesti käytyjen neuvottelujen päättymisen seurauksena 18 päivänä kesäkuuta 1996 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1095/96 <sup>(1)</sup> ja erityisesti sen 1 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

ottaa huomioon maatalouden yhteisestä markkinajärjestelystä ja tiettyjä maataloustuotteita koskevista erityissäännöksistä (yhteisiä markkinajärjestelyjä koskeva asetus) 22 päivänä lokakuuta 2007 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1234/2007 <sup>(2)</sup> ja erityisesti sen 43 artiklan a a alakohdan, 61 artiklan, 144 artiklan 1 kohdan, 148 artiklan ja 156 artiklan sekä 161 artiklan 3 kohdan yhdessä sen 4 artiklan kanssa,

- (1) Komission asetuksissa (EY) N:o 2305/2003 <sup>(5)</sup>, EY (N:o) 969/2006 <sup>(6)</sup> ja (EY) N:o 1067/2008 <sup>(7)</sup> säädetään ohran kiintiötä 09.4126, maissin kiintiötä 09.4131 ja muun tavallisen vehnän kuin korkealaatuisen vehnän kiintiöitä 09.4123, 09.4124, 09.4125 ja 09.4133 koskevien tuontitodistushakemusten jättämistä ja tuontitodistusten myöntämistä koskevista erityissäännöksistä.

<sup>(3)</sup> EUVL L 348, 31.12.2007, s. 1.

<sup>(4)</sup> EUVL L 211, 6.8.2008, s. 1.

<sup>(5)</sup> Komission asetus (EY) N:o 2305/2003, annettu 29 päivänä joulukuuta 2003, kolmansista maista tuotavan ohran yhteisön tariffikiintiön avaamisesta ja hallinnointitavasta (EUVL L 342, 30.12.2003, s. 7).

<sup>(6)</sup> Komission asetus (EY) N:o 969/2006, annettu 29 päivänä kesäkuuta 2006, kolmansista maista tuotavan maissin yhteisön tariffikiintiön avaamisesta ja hallinnointitavasta (EUVL L 176, 30.6.2006, s. 44).

<sup>(7)</sup> Komission asetus (EY) N:o 1067/2008, annettu 30 päivänä lokakuuta 2008, kolmansista maista tuotavan muun tavallisen vehnän kuin korkealaatuisen vehnän yhteisön tariffikiintiöiden avaamisesta ja hallinnointitavasta sekä neuvoston asetuksen (EY) N:o 1234/2007 säännöksistä poikkeamisesta (EUVL L 290, 31.10.2008, s. 3).

<sup>(1)</sup> EYVL L 146, 20.6.1996, s. 1.

<sup>(2)</sup> EUVL L 299, 16.11.2007, s. 1.

- (2) Komission asetuksessa (EY) N:o 1964/2006 <sup>(1)</sup> ja komission täytäntöönpanoasetuksessa (EU) N:o 480/2012 <sup>(2)</sup> säädetään Bangladeshista peräisin olevan riisin kiintiötä 09.4517 ja rikkoutuneiden riisinjyvien kiintiötä 09.4079 koskevien tuontitodistushakemusten jättämistä ja tuontitodistusten myöntämistä koskevista erityyssäännöksistä.
- (3) Komission asetuksessa (EY) N:o 828/2009 <sup>(3)</sup> säädetään kiintiöitä 09.4221, 09.4231 ja 09.4241–09.4247 koskevien tuontitodistushakemusten jättämistä ja tuontitodistusten myöntämistä koskevista erityyssäännöksistä.
- (4) Komission asetuksessa (EY) N:o 1918/2006 <sup>(4)</sup> säädetään kiintiötä 09.4032 koskevien oliiviöljyn tuontitodistushakemusten jättämistä ja tuontitodistusten myöntämistä koskevista erityyssäännöksistä.
- (5) Komission asetuksessa (EY) N:o 341/2007 <sup>(5)</sup> säädetään kiintiöitä 09.4099, 09.4100, 09.4102, 09.4104, 09.4105 ja 09.4106 koskevien valkosipulin A-tuontitodistushakemusten jättämistä ja A-tuontitodistusten myöntämistä koskevista erityyssäännöksistä.
- (6) Ottaen huomioon vuoden 2014 yleiset vapaapäivät olisi tiettyinä jaksoina poikettava asetuksista (EY) N:o 2305/2003, (EY) N:o 969/2006, (EY) N:o 1067/2008, (EY) N:o 1964/2006, täytäntöönpanoasetuksesta (EU) N:o 480/2012 sekä asetuksista (EY) N:o 828/2009, (EY) N:o 1918/2006 ja (EY) N:o 341/2007 tuontitodistushakemusten jättämispäivien ja kyseisten todistusten myöntämispäivien osalta, jotta voidaan varmistaa asianomaisten kiintiöiden määrien noudattaminen.
- (7) Komission asetuksen (EY) N:o 951/2006 <sup>(6)</sup> 7 d artiklan 1 kohdassa säädetään, että kiintiön ulkopuolista sokeria ja isoglukoosia koskevat vientitodistukset myönnetään sitä viikkoa seuraavasta perjantaista alkaen, jonka aikana todistushakemukset on jätetty, jollei komissio tällä välin ole toteuttanut erityistoimenpiteitä.
- (8) Komission asetuksen (EY) N:o 1518/2003 <sup>(7)</sup> 3 artiklan 3 kohdassa, komission asetuksen (EY) N:o 382/2008 <sup>(8)</sup> 12 artiklan 1 kohdan toisessa alakohdassa, komission asetuksen (EU) N:o 1178/2010 <sup>(9)</sup> 3 artiklan 3 kohdassa ja komission asetuksen (EU) N:o 90/2011 <sup>(10)</sup> 3 artiklan 3 kohdassa säädetään, että vientitodistukset myönnetään sitä viikkoa seuraavana keskiviikkona, jonka aikana todistushakemukset on jätetty, jollei komissio tällä välin ole toteuttanut erityistoimenpiteitä.
- (9) Ottaen huomioon vuoden 2014 yleiset vapaapäivät ja niiden vaikutukset *Euroopan unionin virallisen lehden* ilmestymiseen, hakemusten jättämispäivän ja todistusten myöntämispäivän välinen aika on liian lyhyt markkinoiden moitteettoman hallinnon varmistamiseksi. Sen vuoksi kyseistä määräaika on syytä pidentää.
- (10) Komission asetuksen (EU) N:o 1272/2009 <sup>(11)</sup> 14 artiklan 1 kohdan toisessa alakohdassa säädetään, että komissio tekee päätöksensä kahden työpäivän kuluessa mainitun asetuksen 13 artiklan 1 kohdassa tarkoitetusta ilmoituksesta ja viiden työpäivän kuluessa mainitun asetuksen 13 artiklan 3 kohdassa tarkoitetusta ilmoituksesta.
- (11) Ottaen huomioon vuoden 2014 yleiset vapaapäivät ja niiden vaikutukset *Euroopan unionin virallisen lehden* ilmestymiseen, tarjousten käsittelyn määräaika on liian lyhyt tarjousten kohteena olevien määrien moitteettoman seurannan varmistamiseksi. Sen vuoksi kyseistä määräaika on syytä pidentää.

<sup>(1)</sup> Komission asetus (EY) N:o 1964/2006, annettu 22 päivänä joulukuuta 2006, Bangladeshista peräisin olevan riisin tuonnissa neuvoston asetuksen (ETY) N:o 3491/90 mukaisesti sovellettavan kiintiön avaamisesta ja hallinnoinnista (EUVL L 408, 30.12.2006, s. 19).

<sup>(2)</sup> Komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 480/2012, annettu 7 päivänä kesäkuuta 2012, CN-koodiin 1006 40 00 kuuluvien rikkoutuneiden riisinjyvien tariffikiintiön avaamisesta ja hallinnoinnista CN-koodiin 1901 10 00 kuuluvien elintarvikevalmisteiden valmistamiseksi (EUVL L 148, 8.6.2012, s. 1).

<sup>(3)</sup> Komission asetus (EY) N:o 828/2009, annettu 10 päivänä syyskuuta 2009, etuuskohtelusopimusten mukaisesti tapahtuvaa nimikkeen 1701 sokerituotteiden tuontia ja puhdistusta koskevista yksityiskohtaisista soveltamissäännöistä markkinointivuosi 2009/2010–2014/2015 (EUVL L 240, 11.9.2009, s. 14).

<sup>(4)</sup> Komission asetus (EY) N:o 1918/2006, annettu 20 päivänä joulukuuta 2006, Tunisiasta peräisin olevan oliiviöljyn tariffikiintiön avaamisesta ja hallinnoinnista (EUVL L 365, 21.12.2006, s. 84).

<sup>(5)</sup> Komission asetus (EY) N:o 341/2007, annettu 29 päivänä maaliskuuta 2007, kolmansista maista tuotavan valkosipulin ja tiettyjen muiden maataloustuotteiden tariffikiintiöiden avaamisesta ja hallinnoinnista sekä tuonti- ja alkuperätodistusmenettelyn perustamisesta (EUVL L 90, 30.3.2007, s. 12).

<sup>(6)</sup> Komission asetus (EY) N:o 951/2006, annettu 30 päivänä kesäkuuta 2006, neuvoston asetuksen (EY) N:o 318/2006 täytäntöönpanoa koskevista yksityiskohtaisista säännöistä kolmansien maiden kanssa käytävän sokerialan kaupan osalta (EUVL L 178, 1.7.2006, s. 24).

<sup>(7)</sup> Komission asetus (EY) N:o 1518/2003, annettu 28 päivänä elokuuta 2003, yksityiskohtaisista säännöistä vientitodistusjärjestelmän soveltamiseksi sianliha-alalla (EUVL L 217, 29.8.2003, s. 35).

<sup>(8)</sup> Komission asetus (EY) N:o 382/2008, annettu 21 päivänä huhtikuuta 2008, naudanliha-alan tuonti- ja vientitodistusjärjestelmän soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä (EUVL L 115, 29.4.2008, s. 10).

<sup>(9)</sup> Komission asetus (EU) N:o 1178/2010, annettu 13 päivänä joulukuuta 2010, yksityiskohtaisista säännöistä vientitodistusjärjestelmän soveltamiseksi muna-alalla (EUVL L 328, 14.12.2010, s. 1).

<sup>(10)</sup> Komission asetus (EU) N:o 90/2011, annettu 3 päivänä helmikuuta 2011, yksityiskohtaisista säännöistä vientitodistusjärjestelmän soveltamiseksi siipikarjanliha-alalla (EUVL L 30, 4.2.2011, s. 1).

<sup>(11)</sup> Komission asetus (EU) N:o 1272/2009, annettu 11 päivänä joulukuuta 2009, neuvoston asetuksen (EY) N:o 1234/2007 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä maataloustuotteiden julkisten interventio-ostojen ja -myyntien osalta (EUVL L 349, 29.12.2009, s. 1).

- (12) Tässä asetuksessa säädetty toimenpiteet ovat maatalouden yhteisen markkinajärjestelyn hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

#### 1 artikla

##### **Vilja**

1. Poiketen siitä, mitä asetuksen (EY) N:o 2305/2003 3 artiklan 1 kohdan toisessa alakohdassa säädetään, ohran kiintiötä 09.4126 koskevia tuontitodistushakemuksia ei voida vuodeksi 2014 jättää enää perjantain 12 päivän joulukuuta 2014 kello 13.00 (Brysselin aikaa) jälkeen.

2. Poiketen siitä, mitä asetuksen (EY) N:o 969/2006 4 artiklan 1 kohdan toisessa alakohdassa säädetään, maissin kiintiötä 09.4131 koskevia tuontitodistushakemuksia ei voida vuodeksi 2014 jättää enää perjantain 12 päivän joulukuuta 2014 kello 13.00 (Brysselin aikaa) jälkeen.

3. Poiketen siitä, mitä asetuksen (EY) N:o 1067/2008 4 artiklan 1 kohdan toisessa alakohdassa säädetään, muun tavallisen vehnän kuin korkealaatuisen vehnän kiintiötä 09.4123, 09.4124, 09.4125 ja 09.4133 koskevia tuontitodistushakemuksia ei voida vuodeksi 2014 jättää enää perjantain 12 päivän joulukuuta 2014 kello 13.00 (Brysselin aikaa) jälkeen.

#### 2 artikla

##### **Riisi**

1. Poiketen siitä, mitä asetuksen (EY) N:o 1964/2006 4 artiklan 3 kohdan ensimmäisessä alakohdassa säädetään, Bangladeshistä peräisin olevan riisin kiintiötä 09.4517 koskevia tuontitodistushakemuksia ei voida vuodeksi 2014 jättää enää perjantain 5 päivän joulukuuta 2014 kello 13.00 (Brysselin aikaa) jälkeen.

2. Poiketen siitä, mitä täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 480/2012 2 artiklan 1 kohdan kolmannessa alakohdassa säädetään, rikottujen riisinjyvien kiintiötä 09.4079 koskevia tuontitodistushakemuksia ei voida vuodeksi 2014 jättää enää perjantain 5 päivän joulukuuta 2014 kello 13.00 (Brysselin aikaa) jälkeen.

#### 3 artikla

##### **Sokeri**

Poiketen siitä, mitä asetuksen (EY) N:o 828/2009 4 artiklan 1 kohdassa säädetään, sokerialan tuotteiden kiintiötä 09.4221, 09.4231, 09.4241–09.4247 koskevia tuontitodistushakemuksia ei voida jättää enää perjantain 12 päivän joulukuuta 2014 kello

13.00 (Brysselin aikaa) jälkeen perjantaihin 26 päivään joulukuuta 2014 kello 13.00 (Brysselin aikaa) saakka.

#### 4 artikla

##### **Oliiviöljy**

Poiketen siitä, mitä asetuksen (EY) N:o 1918/2006 3 artiklan 3 kohdassa säädetään, oliiviöljyä koskevat tuontitodistukset, joita haetaan tämän asetuksen liitteessä I mainittuina ajanjaksoina, myönnetään kyseisessä liitteessä mainittuina päivinä, jollei toteuteta komission asetuksen (EY) N:o 1301/2006 <sup>(1)</sup> 7 artiklan 2 kohdan mukaisia toimenpiteitä.

#### 5 artikla

##### **Valkosipuli**

Poiketen siitä, mitä asetuksen (EY) N:o 341/2007 11 artiklassa säädetään, toimivaltaiset viranomaiset voivat myöntää valkosipulin A-tuontitodistukset, joita on haettu huhtikuun 2014 ensimmäisen seitsemän kalenteripäivän aikana, 29 päivästä huhtikuuta 2014 alkaen ja viimeistään 7 päivänä toukokuuta 2014, jollei toteuteta asetuksen (EY) N:o 1301/2006 7 artiklan 2 kohdan mukaisia toimenpiteitä.

#### 6 artikla

##### **Kiintiön ulkopuolinen sokeri ja isoglukoosi**

Poiketen siitä, mitä asetuksen (EY) N:o 951/2006 7 d artiklan 1 kohdassa säädetään, kiintiön ulkopuolista sokeria ja isoglukoosia koskevat vientitodistukset, joita koskevat hakemukset jätetään tämän asetuksen liitteessä II mainittuina ajanjaksoina, myönnetään kyseisessä liitteessä mainittuina päivinä, ottaen tarvittaessa huomioon asetuksen (EY) N:o 951/2006 9 artiklan 1 ja 2 kohdassa tarkoitetut, ennen mainittuja myöntämispäiviä toteutetut erityistoimenpiteet.

#### 7 artikla

##### **Sianliha-, naudanliha- sekä muna- ja siipikarjanliha-alojen tuen sisältävät vientitodistukset**

Poiketen siitä, mitä asetuksen (EY) N:o 1518/2003 3 artiklan 3 kohdassa, asetuksen (EY) N:o 382/2008 12 artiklan 1 kohdan toisessa alakohdassa, asetuksen (EU) N:o 1178/2010 3 artiklan 3 kohdassa ja asetuksen (EU) N:o 90/2011 3 artiklan 3 kohdassa säädetään, vientitodistukset, joita haetaan tämän asetuksen liitteessä III mainittuina ajanjaksoina, myönnetään kyseisessä liitteessä mainittuina päivinä, ottaen tarvittaessa huomioon asetuksen (EY) N:o 1518/2003 3 artiklan 4 ja 4 a kohdassa, asetuksen (EY) N:o 382/2008 12 artiklan 2 ja 3 kohdassa, asetuksen (EU) N:o 1178/2010 3 artiklan 4 ja 5 kohdassa ja asetuksen (EU) N:o 90/2011 3 artiklan 4 ja 5 kohdassa tarkoitetut, ennen mainittuja myöntämispäiviä toteutetut erityistoimenpiteet.

<sup>(1)</sup> Komission asetus (EY) N:o 1301/2006, annettu 31 päivänä elokuuta 2006, tuontitodistusjärjestelmän alaisten maataloustuotteiden tuontitariffikiintiöiden hallinnointia koskevista yhteisistä säännöistä (EUVL L 238, 1.9.2006, s. 13).

## 8 artikla

**Tavallisen vehnän kiinteään hintaan tapahtuvia julkisia interventio-ostoja koskevat tarjoukset**

Poiketen siitä, mitä asetuksen (EU) N:o 1272/2009 14 artiklan 1 kohdan toisessa alakohdassa säädetään, määräaika, jonka kuluessa komissio tekee päätöksensä asetuksen (EU) N:o 1272/2009 13 artiklan 2 kohdan b alakohdassa ja 13 artiklan 3 kohdassa tarkoitettujen ilmoitusten perusteella, kun kyseessä ovat tämän asetuksen liitteessä IV mainittuina

ajanjaksoina ilmoitetut tavallisen vehnän tarjoukset, päättyy kyseisessä liitteessä mainittuna päivänä.

## 9 artikla

**Voimaantulo**

Tämä asetus tulee voimaan kolmantena päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Sen voimassaolo päättyy 9 päivänä tammikuuta 2015.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 20 päivänä marraskuuta 2013.

*Komission puolesta,  
puheenjohtajan nimissä*

Jerzy PLEWA

*Maatalouden ja maaseudun kehittämisen pääosaston  
pääjohtaja*

## LIITE I

| Oliiviöljyn tuontitodistushakemusten jättämisjaksot      | Myöntämispäivät                 |
|----------------------------------------------------------|---------------------------------|
| maanantai 14. huhtikuuta tai tiistai 15. huhtikuuta 2014 | perjantai 25. huhtikuuta 2014   |
| maanantai 28. huhtikuuta tai tiistai 29. huhtikuuta 2014 | keskiviikko 7. toukokuuta 2014  |
| maanantai 5. toukokuuta tai tiistai 6. toukokuuta 2014   | keskiviikko 14. toukokuuta 2014 |
| maanantai 26. toukokuuta tai tiistai 27. toukokuuta 2014 | torstai 5. kesäkuuta 2014       |
| maanantai 2. kesäkuuta tai tiistai 3. kesäkuuta 2014     | keskiviikko 11. kesäkuuta 2014  |
| maanantai 14. heinäkuuta tai tiistai 15. heinäkuuta 2014 | keskiviikko 23. heinäkuuta 2014 |
| maanantai 11. elokuuta tai tiistai 12. elokuuta 2014     | keskiviikko 20. elokuuta 2014   |

## LIITE II

| Kiintiön ulkopuolisen sokerin ja isoglukoosin vientitodistushakemusten jättämislaksot | Myöntämispäivät            |
|---------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|
| maanantaista 15. joulukuuta perjantaihin 26. joulukuuta 2014                          | torstai 8. tammikuuta 2015 |

## LIITE III

| Vientitodistushakemusten jättämislaksot sianliha-, naudanliha- sekä muna- ja siipikarjanliha-aloilla | Myöntämispäivät                |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|
| maanantaista 14. huhtikuuta perjantaihin 18. huhtikuuta 2014                                         | torstai 24. huhtikuuta 2014    |
| maanantaista 2. kesäkuuta perjantaihin 6. kesäkuuta 2014                                             | torstai 12. kesäkuuta 2014     |
| maanantaista 14. heinäkuuta perjantaihin 18. heinäkuuta 2014                                         | torstai 24. heinäkuuta 2014    |
| maanantaista 22. joulukuuta perjantaihin 26. joulukuuta 2014                                         | keskiviikko 7. tammikuuta 2015 |

## LIITE IV

| Asetuksen (EU) N:o 1272/2009 13 artiklan 2 kohdan b alakohdassa tarkoitettujen, tavallisen vehnän tarjouksia koskevan ilmoituksen päivämäärä | Asetuksen (EU) N:o 1272/2009 13 artiklan 3 kohdassa tarkoitettu tavallisen vehnän tarjouksia koskevien ilmoitusten toimittamislaksot | Tavallisen vehnän tarjouksia koskevien ilmoitusten perusteella tehtävän komission päätöksen määräajan päättymisen |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| keskiviikko 16. huhtikuuta 2014                                                                                                              | maanantaista 14. huhtikuuta maanantaihin 21. huhtikuuta 2014                                                                         | torstai 24. huhtikuuta 2014                                                                                       |
| keskiviikko 28. toukokuuta 2014                                                                                                              | maanantaista 26. toukokuuta perjantaihin 30. toukokuuta 2014                                                                         | keskiviikko 4. kesäkuuta 2014                                                                                     |
| keskiviikko 24. joulukuuta 2014<br>keskiviikko 31. joulukuuta 2014                                                                           | keskiviikosta 17. joulukuuta 2014<br>perjantaihin 2. tammikuuta 2015                                                                 | keskiviikko 7. tammikuuta 2015                                                                                    |

**KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) N:o 1192/2013,****annettu 22 päivänä marraskuuta 2013,****tehoaineen tembotrioni hyväksymisestä kasvinsuojeluaineiden markkinoille saattamisesta annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1107/2009 mukaisesti ja komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 540/2011 liitteen muuttamisesta****(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon kasvinsuojeluaineiden markkinoille saattamisesta sekä neuvoston direktiivien 79/117/ETY ja 91/414/ETY kumoamisesta 21 päivänä lokakuuta 2009 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1107/2009 <sup>(1)</sup> ja erityisesti sen 13 artiklan 2 kohdan ja 78 artiklan 2 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksen (EY) N:o 1107/2009 80 artiklan 1 kohdan a alakohdan mukaisesti neuvoston direktiivin 91/414/ETY <sup>(2)</sup> säännöksiä sovelletaan hyväksymismenetelyn ja hyväksynnän edellytysten osalta tehoaineisiin, joista on tehty päätös kyseisen direktiivin 6 artiklan 3 kohdan mukaisesti ennen 14 päivää kesäkuuta 2011. Tembotrionin osalta asetuksen (EY) N:o 1107/2009 80 artiklan 1 kohdan a alakohdassa säädetyt edellytykset täyttyvät komission päätöksellä 2006/586/EY <sup>(3)</sup>.
- (2) Itävalta vastaanotti 25 päivänä marraskuuta 2005 Bayer CropScience AG:ltä direktiivin 91/414/ETY 6 artiklan 2 kohdan mukaisen hakemuksen tembotrioni-nimisen tehoaineen sisällyttämiseksi direktiivin 91/414/ETY liitteeseen I. Päätöksessä 2006/586/EY vahvistettiin, että asiakirja-aineisto oli täydellinen, eli sen voitiin periaatteessa katsoa täyttävän direktiivin 91/414/ETY liitteissä II ja III asetetut tietovaatimukset.
- (3) Kyseisen tehoaineen vaikutukset ihmisten ja eläinten terveyteen ja ympäristöön on arvioitu direktiivin 91/414/ETY 6 artiklan 2 ja 4 kohdan säännösten mukaisesti hakijan ehdottamien käyttötarkoitusten osalta. Esittelevä jäsenvaltio toimitti arviointikertomuksen luonnoksen 7 päivänä helmikuuta 2007. Hakijalta pyydettiin

komission asetuksen (EU) N:o 188/2011 <sup>(4)</sup> 11 artiklan 6 kohdan mukaisesti lisätietoja 14 päivänä toukokuuta 2012. Itävallan näistä lisätiedoista tekemä arviointi toimitettiin päivitetyn arviointikertomuksen luonnoksen muodossa syyskuussa 2012.

- (4) Jäsenvaltiot ja Euroopan elintarviketurvallisuusviranomaisen, jäljempänä 'elintarviketurvallisuusviranomainen', tarkastelivat arviointikertomuksen luonnosta. Elintarviketurvallisuusviranomainen esitti komissiolle päätelmänsä tembotrioni-tehoaineen käyttöä torjunta-aineissa koskevasta riskinarvioinnista 6 päivänä maaliskuuta 2013 <sup>(5)</sup>. Jäsenvaltiot ja komissio tarkastelivat arviointikertomusluonnosta ja elintarviketurvallisuusviranomaisen päätelmiä elintarviketietoa ja eläinten terveyttä käsittelevässä pysyvissä komiteassa, ja tembotrionia koskeva komission tarkastelukertomus saatiin valmiiksi 3 päivänä lokakuuta 2013.
- (5) Eri tutkimuksista on käynyt ilmi, että tembotrionia sisältävien kasvinsuojeluaineiden voidaan yleisesti olettaa täyttävän direktiivin 91/414/ETY 5 artiklan 1 kohdan a ja b alakohdassa ja 5 artiklan 3 kohdassa säädetyt vaatimukset erityisesti tutkittujen ja komission tarkastelukertomuksessa luettujen käyttötarkoitusten osalta. Näin ollen tembotrioni on aiheellista hyväksyä.
- (6) Kohtuullinen määräaika on tarpeen ennen hyväksymistä, jotta jäsenvaltiot ja asianomaiset osapuolet voivat valmistautua hyväksymisestä seuraaviin uusiin vaatimuksiin.
- (7) Rajoittamatta asetuksessa (EY) N:o 1107/2009 säädettyjen hyväksynnästä johtuvien velvoitteiden soveltamista ja ottaen huomioon direktiivistä 91/414/ETY asetukseen (EY) N:o 1107/2009 siirtymisestä aiheutuva erityistilanne olisi kuitenkin sovellettava seuraavia säännöksiä. Jäsenvaltioilla olisi hyväksymisen jälkeen oltava kuusi kuukautta aikaa tarkistaa tembotrionia sisältävien kasvinsuojeluaineiden luvat. Jäsenvaltioiden olisi tapauksen mukaan

<sup>(1)</sup> EUVL L 309, 24.11.2009, s. 1.<sup>(2)</sup> Neuvoston direktiivi 91/414/ETY, annettu 15 päivänä heinäkuuta 1991, kasvinsuojeluaineiden markkinoille saattamisesta (EYVL L 230, 19.8.1991, s. 1).<sup>(3)</sup> Komission päätös 2006/586/EY, tehty 25 päivänä elokuuta 2006, yksityiskohtaista tutkimusta varten toimitetun asiakirja-aineiston täydellisuuden periaatteellisesta hyväksymisestä kromafenotsidin, halo-sulfuronin, tembotrionin, valifenalin ja kesäkurpitsan keltamosaikiviruksen heikon kannan mahdolliseksi sisällyttämiseksi neuvoston direktiivin 91/414/ETY liitteeseen I (EYVL L 236, 31.8.2006, s. 31).<sup>(4)</sup> Komission asetus (EU) N:o 188/2011, annettu 25 päivänä helmikuuta 2011, neuvoston direktiivin 91/414/ETY täytäntöönpanoa koskevista yksityiskohtaisista säännöistä siltä osin kuin on kyse sellaisten tehoaineiden arviointimenetelmästä, joita ei ollut markkinoilla kahtena kyseisen direktiivin tiedoksi antamista seuraavana vuonna (EUVL L 53, 26.2.2011, s. 51).<sup>(5)</sup> EFSA Journal (2013); 11(3):3131. Saatavilla verkossa osoitteessa [www.efsa.europa.eu](http://www.efsa.europa.eu)

muutettava lupia taikka korvattava tai peruutettava ne. Mainitusta määräajasta poiketen olisi yhdenmukaisten periaatteiden mukaisesti säädettävä pidemmästä määräajasta kutakin kasvinsuojeluainetta ja kutakin aiottua käyttötarcoitusta koskevan täydellisen, direktiivin 91/414/ETY liitteen III mukaisen asiakirja-aineiston toimittamista ja arviointia varten.

- (8) Komission asetuksen (ETY) N:o 3600/92 <sup>(1)</sup> puitteissa arvioitujen tehoaineiden sisällyttämisestä direktiivin 91/414/ETY liitteeseen I saatu aiempi kokemus on osoittanut, että tietojen saantiin liittyviä nykyisten lupien haltijoiden velvollisuuksia voi olla vaikea tulkita. Lisävaikeuksien välttämiseksi näyttääkin olevan tarpeen selkeyttää jäsenvaltioiden velvollisuuksia ja erityisesti velvollisuutta tarkistaa, että luvanhaltija osoittaa, että kyseisen direktiivin II vaatimukset täyttävä asiakirja-aineisto on saatavilla. Tällä selvennyksellä ei kuitenkaan aiheuteta jäsenvaltioille tai luvanhaltijoille uusia velvoitteita verrattuna direktiiveihin, joita on tähän mennessä annettu mainitun direktiivin liitteen I muuttamiseksi, tai verrattuna asetuksiin, joita on annettu tehoaineiden hyväksymisestä.
- (9) Asetuksen (EY) N:o 1107/2009 13 artiklan 4 kohdan mukaisesti olisi muutettava komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 540/2011 <sup>(2)</sup> liitettä.
- (10) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat elintarvikkeetjua ja eläinten terveyttä käsittelevän pysyvän komitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

#### 1 artikla

#### Tehoaineen hyväksyminen

Hyväksytään liitteessä I esitetty tehoaine tembotrioni kyseisessä liitteessä vahvistetuin edellytyksin.

#### 2 artikla

#### Kasvinsuojeluaineiden uudelleenarviointi

1. Jäsenvaltioiden on asetuksen (EY) N:o 1107/2009 mukaisesti tarvittaessa muutettava tai peruutettava tembotrionia tehoaineena sisältävien kasvinsuojeluaineiden voimassa olevat luvat viimeistään 31 päivänä lokakuuta 2014.

<sup>(1)</sup> Komission asetus (ETY) N:o 3600/92, annettu 11 päivänä joulukuuta 1992, kasvinsuojeluaineiden markkinoille saattamisesta annetun neuvoston direktiivin 91/414/ETY 8 artiklan 2 kohdassa tarkoitettun työohjelman ensimmäisen vaiheen täytäntöönpanoa koskevista yksityiskohtaisista säännöistä (EYVL L 366, 15.12.1992, s. 10).

<sup>(2)</sup> Komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 540/2011, annettu 25 päivänä toukokuuta 2011, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1107/2009 täytäntöönpanosta hyväksyttyjen tehoaineiden luettelon osalta (EUVL L 153, 11.6.2011, s. 1).

Jäsenvaltioiden on kyseiseen päivämäärään mennessä erityisesti tarkistettava, että tämän asetuksen liitteen I edellytykset täyttyvät, kyseisessä liitteessä olevassa erityisiä säännöksiä koskevassa sarakkeessa mainittuja edellytyksiä lukuun ottamatta, ja että luvanhaltijalla tai luvanhaltijan saatavilla on direktiivin 91/414/ETY liitteen II vaatimukset täyttävä asiakirja-aineisto kyseisen direktiivin 13 artiklan 1–4 kohdan ja asetuksen (EY) N:o 1107/2009 62 artiklan edellytysten mukaisesti.

2. Poiketen siitä, mitä 1 kohdassa säädetään, jäsenvaltioiden on arvioitava uudelleen kaikki sellaiset sallitut kasvinsuojeluaineet, jotka sisältävät tembotrionia joko ainoana tehoaineena tai yhtenä monista tehoaineista, jotka kaikki oli 30 päivään huhtikuuta 2014 mennessä sisällytetty täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 540/2011 liitteeseen; arviointi on suoritettava asetuksen (EY) N:o 1107/2009 29 artiklan 6 kohdassa säädettyjen yhdenmukaisten periaatteiden mukaisesti, direktiivin 91/414/ETY liitteessä III säädetyt vaatimukset täyttävän asiakirja-aineiston perusteella ja ottaen huomioon tämän asetuksen liitteessä I oleva erityisiä säännöksiä koskeva sarake. Jäsenvaltioiden on kyseisen arvioinnin perusteella määritettävä, täyttääkö tuote asetuksen (EY) N:o 1107/2009 29 artiklan 1 kohdassa vahvistetut edellytykset.

Määrittämisen jälkeen jäsenvaltioiden on

- a) niiden tuotteiden osalta, jotka sisältävät tembotrionia ainoana tehoaineena, tarvittaessa muutettava lupaa tai peruutettava se viimeistään 31 päivänä lokakuuta 2015; tai
- b) niiden tuotteiden osalta, jotka sisältävät tembotrionia yhtenä monista tehoaineista, tarvittaessa muutettava lupaa tai peruutettava se viimeistään 31 päivänä lokakuuta 2015 taikka siinä säädöksessä tai niissä säädöksissä, joilla kyseinen aine tai aineet lisättiin direktiivin 91/414/ETY liitteeseen I tai joilla kyseinen aine tai kyseiset aineet hyväksyttiin, tällaista muuttamista tai peruuttamista varten vahvistettuna ajankohdana sen mukaan, kumpi ajankohta on myöhäisempi.

#### 3 artikla

#### Muutokset täytäntöönpanoasetukseen (EU) N:o 540/2011

Muutetaan täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 540/2011 liite tämän asetuksen liitteen II mukaisesti.

#### 4 artikla

#### Voimaantulo ja soveltamispäivä

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu Euroopan unionin virallisessa lehdessä.

Sitä sovelletaan 1 päivästä toukokuuta 2014.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 22 päivänä marraskuuta 2013.

*Komission puolesta*  
*Puheenjohtaja*  
José Manuel BARROSO

---

| Nimi, tunnistenumero                                        | IUPAC-nimi                                                                                 | Puhtaus <sup>(1)</sup>                                                                                                                                                                       | Hyväksymispäivä    | Hyväksynnän<br>päättymispäivä | Erityiset säännökset                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|-------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|-------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Tembotrioni<br>CAS-numero: 335104-84-2<br>CIPAC-numero: 790 | 2-{2-kloori-4-mesyyli-3-[(2,2,2-trifluorietoksi)metyyli]bentsoyyli}sykloheksaani-1,3-dioni | ≥ 945 g/kg<br><br>Seuraavat merkitykselliset epäpuhtaudet eivät saa ylittää asetettuja enimmäisarvoja teknisessä materiaalissa:<br><br>tolueeni: ≤ 10 g/kg<br><br>syaanivety (HCN): ≤ 1 g/kg | 1. toukokuuta 2014 | 30. huhtikuuta 2024           | Asetuksen (EY) N:o 1107/2009 29 artiklan 6 kohdassa tarkoitettujen yhdenmukaisten periaatteiden täytäntöön panemiseksi on otettava huomioon elintarvikeketjua ja eläinten terveyttä käsittelevässä pysyvässä komiteassa 3. lokakuuta 2013 laaditun tembotrionia koskevan tarkastelukertomuksen päätelmät ja erityisesti sen lisäykset I ja II.<br><br>Kokonaisarvioinnissa jäsenvaltioiden on kiinnitettävä erityistä huomiota:<br>a) käyttäjien ja työtekijöiden suojeluun;<br>b) vesieläimille aiheutuvaan riskiin.<br><br>Käyttöehtoihin on tarvittaessa sisällyttävä riskinhallintatoimenpiteitä. |

<sup>(1)</sup> Lisätietoja tehoaineen tunnistuksesta ja spesifikaatiosta annetaan sitä koskevassa tarkastelukertomuksessa.

LIITE II

Lisätään täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 540/2011 liitteessä olevaan B osaan seuraava kohta:

| Número | Nimi, tunnistenumero                                        | IUPAC-nimi                                                                                 | Puhtaus (*)                                                                                                                                                                              | Hyväksymispäivä    | Hyväksynnän päättymispäivä | Erityiset säännökset                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|--------|-------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|----------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| "59    | Tembotrioni<br>CAS-numero: 335104-84-2<br>CIPAC-numero: 790 | 2-{2-kloori-4-mesyyli-3-[(2,2,2-trifluorietoksi)metyyli]bentsoyyli}sykloheksaani-1,3-dioni | ≥ 945 g/kg<br><br>Seuraavat merkitykselliset epäpuhtaudet eivät saa ylittää asetettuja enimmäisarvoja teknisessä materiaalissa:<br><br>tolueeni: ≤ 10 g/kg<br>syaanivety (HCN): ≤ 1 g/kg | 1. toukokuuta 2014 | 30. huhtikuuta 2024        | Asetuksen (EY) N:o 1107/2009 29 artiklan 6 kohdassa tarkoitettujen yhdenmukaisten periaatteiden täytäntöön panemiseksi on otettava huomioon elintarvikeketjua ja eläinten terveyttä käsittelevässä pysyvässä komiteassa 3. lokakuuta 2013 valmistuneen tembotrionia koskevan tarkastelukertomuksen päätelmät ja erityisesti sen lisäykset I ja II.<br><br>Kokonaisarvioinnissa jäsenvaltioiden on kiinnitettävä erityistä huomiota<br>a) käyttäjien ja työntekijöiden suojeluun;<br>b) vesieläimille aiheutuvaan riskiin.<br><br>Käyttöödellytyksiin on tarvittaessa sisällyttävä riskinhallintatoimenpiteitä." |

(\*) Lisätietoja tehoaineen tunnistuksesta ja spesifikaatiosta annetaan sitä koskevassa tarkastelukertomuksessa.

**KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) N:o 1193/2013,****annettu 22 päivänä marraskuuta 2013,****kiinteistä tuontiarvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon maatalouden yhteisestä markkinajärjestelystä ja tiettyjä maataloustuotteita koskevista erityissäännöksistä (yhteisiä markkinajärjestelyjä koskeva asetus) 22 päivänä lokakuuta 2007 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1234/2007 <sup>(1)</sup>,

ottaa huomioon neuvoston asetuksen (EY) N:o 1234/2007 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä hedelmä- ja vihannesalan sekä hedelmä- ja vihannesjalostealan osalta 7 päivänä kesäkuuta 2011 annetun komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 543/2011 <sup>(2)</sup> ja erityisesti sen 136 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Täytäntöönpanoasetuksessa (EU) N:o 543/2011 säädetään Uruguayn kierroksen monenvälisten kauppaneuvottelujen tulosten soveltamiseksi perusteista, joiden

mukaan komissio vahvistaa kolmansista maista tapahtuvan tuonnin kiinteät arvot mainitun asetuksen liitteessä XVI olevassa A osassa luetelluille tuotteille ja ajanjaksoille.

- (2) Kiinteä tuontiarvo lasketaan joka työpäivä täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 543/2011 136 artiklan 1 kohdan mukaisesti ottaen huomioon päivittäin vaihtuvat tiedot. Sen vuoksi tämän asetuksen olisi tultava voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

*1 artikla*

Asetuksen (EU) N:o 543/2011 136 artiklassa tarkoitetut kiinteät tuontiarvot vahvistetaan tämän asetuksen liitteessä.

*2 artikla*

Tämä asetus tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 22 päivänä marraskuuta 2013.

*Komission puolesta,  
puheenjohtajan nimissä*

Jerzy PLEWA

*Maatalouden ja maaseudun kehittämisen pääosaston  
pääjohtaja*

<sup>(1)</sup> EUVL L 299, 16.11.2007, s. 1.

<sup>(2)</sup> EUVL L 157, 15.6.2011, s. 1.

## LIITE

## Kiinteät tuontiarvot tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi

| (EUR/100 kg)                                      |                                        |                    |
|---------------------------------------------------|----------------------------------------|--------------------|
| CN-koodi                                          | Kolmansien maiden koodi <sup>(1)</sup> | Kiinteä tuontiarvo |
| 0702 00 00                                        | AL                                     | 53,3               |
|                                                   | MA                                     | 41,4               |
|                                                   | MK                                     | 36,9               |
|                                                   | TR                                     | 83,5               |
|                                                   | ZZ                                     | 53,8               |
| 0707 00 05                                        | AL                                     | 39,0               |
|                                                   | MK                                     | 57,9               |
|                                                   | TR                                     | 95,6               |
|                                                   | ZZ                                     | 64,2               |
| 0709 93 10                                        | MA                                     | 126,5              |
|                                                   | TR                                     | 115,5              |
|                                                   | ZZ                                     | 121,0              |
| 0805 20 10                                        | MA                                     | 75,4               |
|                                                   | TR                                     | 76,1               |
|                                                   | ZA                                     | 87,1               |
|                                                   | ZZ                                     | 79,5               |
| 0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70,<br>0805 20 90 | PK                                     | 59,4               |
|                                                   | SZ                                     | 56,2               |
|                                                   | TR                                     | 56,0               |
|                                                   | UY                                     | 56,2               |
|                                                   | ZA                                     | 192,9              |
|                                                   | ZZ                                     | 84,1               |
| 0805 50 10                                        | TR                                     | 67,5               |
|                                                   | ZZ                                     | 67,5               |
| 0808 10 80                                        | BA                                     | 54,0               |
|                                                   | BR                                     | 93,9               |
|                                                   | CL                                     | 102,3              |
|                                                   | MK                                     | 41,5               |
|                                                   | NZ                                     | 93,9               |
|                                                   | US                                     | 135,2              |
|                                                   | ZA                                     | 171,6              |
|                                                   | ZZ                                     | 98,9               |
| 0808 30 90                                        | CN                                     | 57,5               |
|                                                   | TR                                     | 116,3              |
|                                                   | ZZ                                     | 86,9               |

<sup>(1)</sup> Komission asetuksessa (EY) N:o 1833/2006 (EUVL L 354, 14.12.2006, s. 19) vahvistettu maanimikkeistö. Koodi "ZZ" tarkoittaa "muuta alkuperää".



EUR-Lex (<http://new.eur-lex.europa.eu>) on suora ja maksuton portti Euroopan unionin lainsäädäntöön. Sivustolla voi tarkastella *Euroopan unionin virallista lehteä*, ja siellä ovat nähtävillä myös sopimukset, lainsäädäntö, oikeuskäytäntö ja lainsäädännön valmisteluasiakirjat.

Lisätietoja Euroopan unionista löytyy osoitteesta: <http://europa.eu>



Euroopan unionin julkaisutoimisto  
2985 Luxemburg  
LUXEMBURG

FI